

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 19

Tuesday, October 5, 1943

NATION-WIDE

Fire Prevention Week, Oct. 3-9

Commemorating the Great Chicago Fire, started on Oct. 9, 1871 supposedly by one Mrs. O'Leary's cow who kicked over a lamp in a cowshed, President Roosevelt has designated the week of Oct. 3-9 as Fire Prevention Week. States E. D. Meuser, fire protection officer, in regard to the WRA observance of the week in Rivers:

"Every effort will be made to remove all fire hazards and to further strengthen the fire prevention programs in order that we may profit from this week throughout the entire year. Gila is proud of its low record of fire losses, but the record cannot be relied upon as a safeguard in the future. The implication of a fire prevention week is to extend the responsibility from Fire Prevention bureaus to every individual. For that week, every member is an inspector.

(continued on page 2)

FIRST NISEI UNIT ENTERS SALERNO COMBAT ZONE

The first unit of American-born Japanese troops to enter the overseas combat zone went into action in the mountains above the Gulf of Salerno today--and every one of them was smiling, according to A.P.

Their smiles brought expressions of blank amazement from veterans and officers accustomed to seeing men enter combat with tense, drawn faces. These troops acted like they were going to a baseball game.

The unit was recruited from Hawaii and most of its officers are regular Army men who served there. They have taken for their motto, "Remember Pearl Harbor."

"They're really anxious

BUTTE COUNCIL SWORN IN; TEMPORARY OFFICERS SERVE

JOB RESPONSE DISCOURAGING

The response to the memos sent out to all persons known to be unemployed to find out their job preferences is very discouraging, said Thomas Reynolds, placement officer.

Not more than 50% of the persons contacted have taken the trouble to report to the office. "This hampers us at the office because we don't know the size or the general make-up of the labor pool that we will be able to draw up," he said.

Those who do not report will be assumed to be unwilling to work and will eventually be placed in the unavailable files.

The purpose of the calls is to make a list of the workers and determine the type of workers available, he concluded.

Thirty permanent councilmen of Butte were sworn into office by Project Director Leroy H. Bennett, 1:30 yesterday afternoon, at the first meeting of the community council.

Harry Miyake, former central block manager, was elected temporary chairman and Vorlin Yamamoto was appointed temporary secretary to serve until permanent officers are elected.

Permanent officers of the community council probably will be elected next Monday afternoon at 1:30 when the council holds its next regular meeting at the central block manager's office.

SEGREGATION HEARINGS CONTINUE

Combined hearings for segregation and leave clearance are being continued, states Hugo Wolter.

All persons in the following groups are being notified individually to appear for hearings:

1. Those who applied for change from no to yes on question 28 prior to July 16.

2. Those who were placed in group three by segregation boards.

3. Those who declined repatriation or expatriation.

4. Those who have been educated in Japan and returned since 1935.

5. Those on the 'stop' list because of FBI, ONI, or AMI reports.

6. Parolees from internment camps.

7. Those who by words or actions have indicated loyalty to Japan or disloyalty to the United States at any time according to the Internal Security or other information at the center.

JOINT MEET FOR 'Y' PHALANX'

Joint meeting of "Y" men's club and "Phalanx" will be held tomorrow, Oct. 6, at 7:45 p.m. at the CAS office, rec. 51. Guest speaker will be Top Ishimaru.

EDITORIAL

ON "FREE PRESS"

This is newspaper week. Its theme is free press. The American newspapers will, by and large, reflect on the past year and coin pretty phrases.

Well, they will be right. In this world of relativity, the American press is far ahead of any press in the world except perhaps, the British, for the right to say what it wishes.

But if the newspapers are smugly complacent in their self-appraisal, they will be open to attack.

In this country are papers representing almost all strata of society and political ideology. Each of them jealously protects its right to say what it will. But each has an editorial policy, and the news carried is attuned to that policy in almost every case. Very few papers have the courage and straight forwardness to print all the news. Thus, each is in itself, a denial of free press. However, in the total picture of the the diverse American press, the vaunted freedom begins to show itself.

But the greatest defect in the American system is that an overwhelming majority of papers, particularly those with large circulation, are owned or controlled by vested interests. What is good for the vested interests, therefore, becomes good for them, regardless of the welfare of the majority of the people.

So the evacuees get a pasting on the Coast where the pressure groups want to get rid of evacuee ingenuity and willingness to work once and for all. So the picture of a private enterprise is built up all out of proportion to the rightful place it should occupy in the American society. So the Southern press clings to the color line.

Until the American newspapers gain the courage to tell the whole truth and interpret news in the light of the good to the American people as a whole, it can never be smugly complacent about a "free press."

FIRE PREVENTION WEEK

(continued from page 1)
noting and helping to remove any fire hazard. Familiarize yourself with the location of extinguishers, both at home and at work. Locate the nearest telephone from your home and work that you may quickly report a fire. The buildings are highly inflammable, and should a

large fire occur, it could cause great and irreparable damage and loss. Removing our fire hazards and constant vigilance is our only safeguard."

Of the ten relocation centers, Rivers is the holder of the second lowest fire record. Since the opening of this pro-

(continued on page 5)

TRAGEDY

Americans Go To Tule

Youth, in general, are an unreasoning lot. Else, how could the incongruities of the Saturday morning that we witnessed the departure of nearly 500 to Tule Lake be explained?

They were people who were bound for the segregation center presumably because of their disloyalty. Thus for most, perhaps, their eventual destination is Japan. One would assume that their cultural ties were with Japan.

Yet all the nisei girls, 15 to 25 years of age, have Western hair-dos. Some have painted fingernails; all have a touch of red at the lips. Why is it that a youngster of eight wears a suit with an insignia of an U. S. Navy petty officer on his sleeves?

A group of fellows and girls thrill at the thought that they would pass up the San Joaquin route. Maybe they will see their own home again; maybe the assembly center from whence they came. And they reminisce of home.

Four girls, furiously chewing gum, discuss their favorite movie actors. We remember mention of Robert Taylor. One girl staunchly defending him; another very critical. Their clothes, red slacks, gay colors, etc. have a definitely Hollywood influence.

There are those who are silent and apart from others. Each of them is a picture of indescribable loneliness.

Gay or depressed, they are almost all following their parents to the segregation center.

We feel that the greatest tragedy is here among the young nisei. What avail their American slang, their love of Frank Sinatra, their memories of a California home, where they go? They are misfits in any society other than of the nisei American.

GOLFERS---

Meeting for interested golfers, Thursday, 8 p.m. at CAS office 51.

MARGIE



HILLA OR GILA, GILA IS URGENT CALL STILL GILA TO SLEATH Sent For Milkers

Dr. Jack Sleath, acting chief medical officer, told us this one. Back in August when he was working in the Washington office, he received an order to rush over to Manzanar to help relieve the critical shortage of doctors there. A train was deemed to be too slow, and so despite the fact that the day was Friday the thirteenth, he boarded a plane and flew for the first time in his life.

As luck would have it, he took the southern route which went through Texas and Arizona and carried him over the Canal camp.

It was a beautiful night, and when he realized that he was directly over the project, he looked down. To his surprise, he found that the street lights in Butte spelled out the word H-I-L-L-A. As he thundered on past the project, he threw one last backward glance at the camp and this time the lights had mysteriously rearranged themselves into a giant "G".

Said Dr. Sleath, "It may have been that my imagination was working overtime, but no matter which way I looked at it, this center was still Gila."

About ten more milkers are needed urgently to milk the 110 cows recently purchased by the farm. Men or women, preferably middle-aged, may apply for this job.

With the acute national and local milk shortage, the milk that is produced on the Rivers farm may mean the difference between an ample or barely adequate supply of milk for the children on the project.

SEGREGATION

WOLTER PRAISES COOPERATION

Hugo Wolter, community management head, who has charge of the segregation movement, expresses appreciation for the excellent cooperation of all members of the staff, both evacuee and appointed.

Says Wolter:

"Although the spectacular work done on the mornings of departure is most exciting, there lies behind this smooth operation a large amount of work done by the housing crew, welfare crew, evacuee property crew, community analysis crew, and members of each of the above-assigned to work out the segregation movement. My appreciation also to mess operation, hospital and health sections, block managers, transportation, and monitors and captains of each train.

"In the expression of Captain Largo, Army transportation head, 'We're not worrying about the train organizations of Gila River. It is only through cooperation of everyone that the segregation plan from beginning to end is going along without any difficulty'."

Vital Statistics

DEATHS

Sept. 30-Tokujiro Yamamoto, 48-6-A.

Sept. 30-Toichiro Kawai, 59-13-D.

BIRTH

Sept. 29-To Mrs. Mitsuo Mito, 7-8-D, a girl.

THIRD WAR LOAN DRIVE IN CANAL GOES INTO FULL SWING

The War Bond Drive in Canal, sponsored by the Community Council, went into full swing yesterday with the cooperation of all block managers, announced co-chairmen Shig Nakagaki and Ben Iida.

With the whole nation bond-conscious and investing their dollars to victory, the Canal residents are urged to do their share.

Bonds may be purchased at block manager's office by filling out an application, or by going directly to the postoffice.

First Gila Group Reaches Tule

Gila's first train bearing 498 segregants reached Tule Lake 9:30 Sunday morning after a two-day two-night ride.

Earl H. Goodman, WRA representative on the train, wired on safe arrival, stating that everything was "okay all the way."

The third trainload of segregants that left Casa Grande Sunday morning, brought to 1447 the number of Gilians that have reached Tule Lake or are on the way.

Dr. Gordon Brown accompanied the third as WRA representative, and John C. Wollos, went with the second trainload.

OPA NOTES

Work on the OPA project in camp is expected to be cleared up by the end of this week, announced William Huse, employment supervisor.

However, more workers are needed for either day or night work.

COTTON PICKING GOING WELL

The picking of Rivers' 40 acres of cotton is progressing satisfactorily, announced Dave Rogers, farm superintendent. "However," said Rogers, "should we fall behind on our schedule, Leroy Bennett has arranged for everyone on the administrative office staff to take a day off and pick cotton. Harold Koadle has been asked to fix everyone with an appetizing lunch if the necessity should arise."

Corn will soon be harvested. While the ears will be distributed to the messhalls, the stalks will be deposited in trench silos for dairy cattle feed.

2,000 chicken were delivered Wednesday bringing the total on the project up to 6,000. 2,500 more are expected this Wednesday. Said Rogers, "Our hens should begin to lay eggs in about a month."

✓ AND PICK

SECRETARIES-Philadelphia, Penn. Several girls as secretaries, taking dictation, typing and office work. Must be experienced. \$26 to \$30 per week.

JOURNALIST-Lansing, Michigan. On o experienced in newspaper work to do publicity, health education, and public relations work for Michigan Tuberculosis Association. Must be college graduate with major in Education or Journalism. \$135 a month for beginner, \$150 for experienced.

LABORERS-Michigan. Four laborers to shovel, load cars for shipment. 84¢ per hour. Closed shop affiliated with C.I.O.

YARDMAN-Michigan. 84¢ per hour for man to clean and maintain premises around rendering plant. Hours 12 noon to 8 p.m.

FACTORY WORKER-Cleveland. Four openings for factory workers running band saws, cross cut saw, and sand machine. 70¢ per hour. Raise to 80¢ to 85¢ within 30 days. 50 to 60 hours a week. Time and one half for all work over 40 hours. Room and board arranged in vicinity of plant at weekly rate of about \$17.

CAR WASHERS-Cleveland. \$30 per week guaranteed with experienced man capable of earning \$45 per week on percentage basis. 48 hours week. Non-union shop.

DOMESTIC-Cleveland. Domestic offer for couple. Man to work outside tending yard. Inside, tending furnace and doing heavy cleaning. Wife must be able to cook. \$130 per month plus maintenance.

MEETING

Regular meeting of ex-servicemen will be held 8 o'clock tonight at 42-2-B. All members of both camps are asked to attend.

TYPING OPEN

On a self-teaching basis, the typing room, 43-3-A, will be open for class from 7 - 9 p.m. on Tuesdays and Thursdays.

URGENT Workers Needed For 170 Jobs

Wanted urgently!...18 firemen, 12 for warehouse, 5 in model ship, 40 farm workers... Altogether, there are 170 jobs open in all types of work, according to Tom Reynolds, placement officer.

After segregation is completed, a careful checkup will be made which may reveal as many as 370 employment vacancies. Men who are not working at present are especially urged to contact the Butte employment office for jobs suitable to themselves.

NISEI 'TOPFLIGHT' SAY ARMY LEADERS

Army leaders praise nisei soldiers of Shelby as top flight men with a topflight cause, says an article by Elliott Chase in the Oregonian.

Colonel James M. Handley, battalion commander, expresses the consensus among white officers who work with the combat team. He says:

"I'll take these men into battle without hesitation when the time comes. They're topflight soldiers with a topflight cause, and most of them are honestly worried there won't be enough war to go around."

Review Postponed

Board of Review has been postponed until next Tuesday, Oct. 12. All Boy Scouts advancing in rank and are applying for merit badges, are asked to be present at this time. All advancement cards and merit badge application blanks should be turned in to Tom Yamamoto, 64-4-D, by Saturday, Oct. 9.

McSPARREN LEAVES FOR PASADENA

Dr. Joseph L. McSparrren who arrived in Rivers Thursday night, left for Pasadena Saturday afternoon to take his annual leave before assuming his duties as chief medical officer.

He is expected back on the project by the 12th.

FIRST NISEI IN SALERNO

(continued from page 1)
can outmarch and outwork most ordinary troops."

Actually, he said, the men would rather be in the Pacific fighting the Japanese than the Germans, "but we're saving that for later."

The officers are unanimously enthusiastic about the quality and spirit of the men. They said they never had seen any troops train harder and more assiduously and never had any doubt as to what to expect from them in combat.

They were ashore in Italy only one day and had just finished organizing their encampment when a German prisoner was brought past the site. He gaped with surprise when he saw their faces and asked if they were Americans of Japanese parentage.

The Gorman shock head in wonder and said:

"Ach! That's American."

(Ed. note: The unit mentioned above is believed to be the 100th infantry.)

BUTTE GR:

OFFICERS CHOSEN

Nowly-elected Butte Girl Reserves inter-Club council chose Masako Higa as its chairman at a recent meeting.

Other officers chosen are vice-chairman-Joan Otani, and secretary-treasurer-Tats Matsushita.

CLASSIFIED ADS

WANTED. Any person formerly from Fresno or Turlock who is willing to sell a tractor is asked to contact Tommy Butsumyo, 24-4-D.

WANTED. A complete set of mechanic's tools. Will pay top price. Write to K. Shimizu, 918 West Fullerton Ave., Chicago, Ill.

FOR SALE. A cooler made by the Canal Plumber Shop experts. Interested persons are asked to contact the Plumber Shop.

FOUND. Ten dollars in currency which is being held at the Canal fish market. Loser, call for it at once.

COMING

HORSEHIDERS SET FOR THUNDERBIRDS SERIES SUNDAY

Although no definite word has yet been given, it was reiterated that the Phoenix "Thunderbirds" will compete here Sunday.

Some financial agreement still remains to be ironed out, said Butte Baseball Czar Ken Zenimura.

2CAC Baseball Commission Chairman Harry Kono disclosed yesterday that a reply to a letter to "Thunderbirds" manager Otto Wolff about arrangements is expected today.

Until these games, to be played in both Butte and Canal, come, 2CAC horsehiders will most probably lay off competition. At this writing, no practice games, exhibition in the r-camp or otherwise, have been arranged.

The scheduled Butte pick-up All-Stars versus a combined Cards-Vikings tilt of last Sunday afternoon was called off "due to transportation difficulties."

GRID LOOP FOR 16 AND UNDER TO BE FORMED

Butte's CAS Athletics Department will see to it that boys up to the ages of 16, too young to compete in men's football, have grid circuits of their own, it was said yesterday.

As in men's football, the forming of the type of league, whether six or eleven man, is yet to be decided.

Two leagues -- one a "Southwestern League" for those of ages under 15 and another, a "Northwestern League" for those between 14 to 16, will be formed.

Prospective managers are requested to turn in (not a roster list) the number on their team and what kind of ball they would like to play.

The 14-16 loop may be a tackle football league if the participants want it.

Boys under 15 may compete in the "Southwestern", and if they are between 14-16, they may compete in the "Northwestern League."

Butte Pigskin Leagues Slated To Begin Latter Part Of Month TEAMS TO HAVE CHOICE OF SIX OR ELEVEN MAN GRID CIRCUITS

With autumn already here, Butte's grid-minded, braving the aftermaths of segregation and its woes, are expected to launch a pigskin league or leagues, announced Men's CAS Athletics Director Horse Inouye yesterday.

The type of circuit to be formed is held still in doubt.

All persons acting as managers of any groups wishing to enter are asked to submit as soon as possible: (1) name and number of prospective players on the team, and (2) the kind of ball they would like to play--six or eleven man.

The above is not a call for official entries. A meeting is expected to be called later.



October 5, 1943 Page 6

INFANTRY REGIMENT SHELBY CHAMPIONS TAKES 1ST AND 2ND HALF TITLE

CAMP SHELBY--First-half-winning Japanese American Combat Team Infantry Regiment nine, paced by the hurling of Matsuo (Lefty) Higuchi, sewed up Non-Divisional Horsehide League's Championship recently by taking the second half title also.

The 22-year-old Higuchi who did most of the chucking for the champions of the post's strongest League, has been pitching since high school days in Honolulu. He has tossed quite a number of one and two-hitters but never a no-hitter, the dream of all pitchers.

He faced the champions --collegiate and otherwise --of the Philippines, Manchukuo and Japan in the Far Eastern Baseball Championship Tournament of 1940 held in Tokyo. In the same summer as a member of the Wanderers, an all-star Hawaiian squad, he was voted one of the better players in a tournament held in Havana, Cuba representing the national Amateur champions of the United States and South and Central America.

There remains three possible types of ball to be played--11 or six-man football (tackle), or six-man touch tackle.

If either tackle or touch football is played six-man, there is expected to be two leagues but if eleven-man ball is played, there will most probably be only one circuit of an estimated five or six squads.

It is expected to be started by the latter part of this month.

Community Activities Section Head John C. Wollos, away from the Project at this writing, may arrange to secure some equipment for tackle football; possibly two or a couple sets. There is a possibility of securing these from a school which has disbanded football.

After the respective managers have turned in their wish on the kind of ball they would like to play, such areas such as lot 53 will be transformed into regulation or six-man gridirons. Goal posts are hoped to be cemented in.

Inouye, himself an all-star blocking half from Santa Maria J.C., speaking on his own part, said he thought that managers were holding back, waiting to see what the other fellow does.

He said he believes six-man touch, judging from the competition of last season, couldn't be called "sissy." From the recreational point, six-man ball, whether touch or tackle, if played fast, is interesting.

Eleven-man ball can get dull at times if the teams have no system or training and the league will have a shorter schedule with fewer teams. It can be interesting if properly played however.

At any rate, the type of ball to be played will be up to the participants.

COMING-GOING

TO GO OCT. 6

COLORADO, Denver. Chikashi and Asa Tanaka.

TO GO OCT. 7

OHIO, University Heights. Fusaye Kasamatsu.

Cleveland. Takeo Kasamatsu, William Masami Yamanaka, Yasuko Yamashiro.

Shaker Heights. Kay Monma, Toshiko Okumura.

MINNESOTA, Minneapolis. Shimpoi and Yukio Sato.

UTAH, Topaz. George Yoshio, Mabel, George Yoshio, Jr., Allen Masao, and Janet Mayeda.

MICHIGAN, Ann Arbor. Frank Ide, Philip Kinoshita, and Tom Murakami.

WISCONSIN, Elm Grove. Helen Inai.

WYOMING, Rt. Mountain. Kimi, Shinichi and Mitsuyo Kanamoto.

ILLINOIS, Chicago. Haruko Yamashiro.

Oak Park. Hama Tachihara.

VISITORS SEPT. 29

INDIANA, Ft. Harrison. Pvt. Tom Harada.

ARIZONA, Poston. Gilbert Kurihara, Toshio and Mae Murashige, Emiko and Susan Murashige.

UTAH, Salt Lake City. J.S. Ura.

ARIZONA, Glendale. Mitaji Fujizawa, Jim Kuhara, Watson Noda.

WENT SEPT. 30

OHIO, Gambier. Jack Yukio Kai.

MONTANA, Hardin. Chester Yokoyama, Yutaka Gary Iwai, Haruo Mihara, Chitose Kitaguchi, Kazuto Yoshida, Magoshiro Umeda and Jackson Takoo Yasumoto, seasonal.

VISITORS SEPT. 30

ARIZONA, Poston. Kazuyoshi, Hisako and Morihide Mae Matsuoka; Kichiji, Moto, and Toyo Chuman, Jimmy Ichimi Tsutsumi.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Takao Noguchi.

ADULT EDUCATION

Kwan-bun, under K. Takamoto, will again be resumed on Oct. 11. Further details will be announced later.

CANAL

Carnival Slated For Oct. 9-10

To raise money for the school annual, the Canal high publication staff will sponsor a carnival Oct. 9 and 10 in mess hall 13 from 1-5 p.m. on Saturday, and 1-5 p.m. and 7-11 p.m. on Sunday.

The proceeds will be used to lower the cost of the annual to the students.

Everyone is urged to come and have fun and eat the good food while helping the school at the same time.

Kawada Wake Services Held

Succumbing after a long illness, death came to Hideji Kawada of 24-11-D. Wake services were held Monday at 7 p.m. at the home of the deceased, and funeral services were held at 2 p.m. today at the Canal Christian Church.

The aggrieved are Tsuneko, wife and two daughters, Mrs. Henry Nishida and Alyce. Mrs. Nishida arrived in Canal Monday from Joliet, Illinois.

AXIS PROPAGANDISTS EXPLOIT U.S. RACIAL DISCRIMINATION

German and Japanese propagandists are exploiting in their subject nations, racial discrimination and unrest in America, according to testimony heard by the President's Fair Employment Practices Committee recently.

Commenting on Axis short-wave broadcasts, Clyde E. Miller of the Institute of Propaganda Analysis said that "one of the strongest weapons in the hands of Hitler and American propagandists consciously or unconsciously are following the Hitler pattern—was the exploitation of what anthropologists call the myth of racial superiority."

In the Far East, according to Miller, the Japanese unremittently direct their broadcast to hundreds of millions of colored Asiatics, alleging that despite President Roosevelt's statement that the war is one for human

Gila Holds A Good Fire Record

(continued from page 2)

ject, there have been only about 15 fires, causing less than \$50 in damage. In both Butte and Canal, three crews of nine men each are maintained, working on 24 hours shift. The staff is headed by three Caucasians, Chief Mauser and Abe Watson, associate fire protection officer of Butte, and W.C. Birdwell, also associate fire protection officer, of Canal. Zuko Tanaka and Howard Yamada are evacuee fire chiefs in Butte and Canal, respectively. Two fully-equipped fire trucks, one as reserve, is used in Butte, and one in Canal.

REGISTRATION OPEN ALL WEEK

Three classes for nurses' aides are now being conducted daily, two in Butte and one in Canal, announced Chief Nurse Augusta Peters.

All girls who are interested in the classes will be accepted if they register this week.

freedom, the contrary is the fact, because of discrimination by white Americans against colored people, not necessarily negroes, but including persons of Indian, Chinese, Japanese and other ancestry.

New Books In Butte Library

Breathtaking story of a woman who operated an underground in France, "Paris Underground," by Etta Shiber, is now available in the Butte community rental library.

Also a new addition, a book with over 150 separate contributions written by 53 outstanding musical figures, "The Music Lover's Handbook," edited by Ellie Seigmeister, is a book for music lovers. Contributors include Dmitri Shostakovich, Dora Taylor, Igor Stravinsky, Benny Goodman, etc.



145

第一列車安着

審問再開

比良の同船四百九十八人を乗せた、隔離第一列車は二日二晩か、つて、日曜日午前九時半無事ソリレイキに到着したと、必死の代表グッドマン氏より入電ありたり。

第二列車にはウエルズ氏が同乗し、日曜出帆の第三列車には四百六十一名を収容し、ブラウン氏同伴北上した。以上三列車の同船は合計千四百四十七名となる。



社会部長ウオルター氏の発表に依れば、審問の爲左記の部類に属する者には出頭を命ぜられつゝある。

一 質問せ八條の答へを七月十五日迄にエスに提出した者

二 隔離委員会に依り第三部に入れられし者

三 帰國願又は去國願を取消した者

四 日本で教育を受けた者

五 F.B.I.及び陸海軍より足止めをせられて居る者

六 パーローリー七言語及び行動で日本に忠誠を表し或は米國に不忠誠を表した事が、内部警察又は他の所内情報で判つて居る者

以上の内隔離すべき者の住宅はソリレイキに於て十一月末完成するだらうと、必死の隔離副局長ヒット氏は語つた。

既報川の町参事員会依囑の議長補佐中垣飯田西氏指導の下に長協力を得て月曜より一大運動を開始する。

是が成績は追つて纏り次第発表すべきも、此

川の町國債運動

既報川の町参事員会依囑の議長補佐中垣飯田西氏指導の下に長協力を得て月曜より一大運動を開始する。

是が成績は追つて纏り次第発表すべきも、此

軍需工業

既に外部に出て居る日系人で未だ軍需工場勤務の許可書を世襲つて居ない者は、自分が働かうとする工場主の推薦に依り、地方陸軍保安時校より特別許可書を得る事が出来る。とマイヤ長官は発表した。

併し此許可書は限定的のもので、一般的許可は書式二五八が必要である。

川の町高校では新学期的活動資金を調達する爲十月九日、十三食堂に於てカーニバルを開催するに付一般の協賛を希望す。

土曜午後一時五時迄日曜午後一時五時迄午後七時一十時迄因に売店では嗜好に適した物を売出す筈。

在郷軍人会

當所在郷軍人会例会は今晚(八)午後八時より四十二区二Bに於て開き、重要事項の協議を爲すべきにつき西館の會見は減れなく出席された。

○ クリーパーを売る
本職が独自の組立作業せる上等の物
十九區一四

買い度し

完全なソノカニックスセド一組買い度し高価を仕拂ふ

K 清水
市俄古市フーラトン街
南 九一八番

拾得物

九月廿九日(水)川の町魚市場で拾得幣を紛失した方々来なさい、売子が保管中です

世界文豪全集二〇ボグリイ夫人の一生
背に杉原と署名
四十九區メスに保管

○ 漢文講座開始
竹本雲水氏の漢文の講座は十月十一日(月)より開講す

○ 同州デモイン病院働三食附
月給七十五弗



○ クリーブランド
経験ある男女五名
家庭料理人
月給百一二十弗
バトラ
月給百一十廿五弗
メード
月給八十五一一百弗
二階メード
月給七十一八十五弗
洗濯係
月給六十一七十五弗
詳細は外部就職部説明
○ メリーランド州
ピックスビル
家庭働若き女三名
月給六十九弗
○ アイオワ州
アルビン
農園働一名
月給八十弗
○ 同州デモイン
病院働三食附
月給七十五弗

十月三日より九日迄

防火週

今から約七十年前即ち千八百七十一年十月九日に起つたシカゴの大火を記念してローズベルト大統領は此の三日から九日迄の一週間を防火週と指定したのである。

当所の防火官マウザー氏は防火週に關した記の如く語つた。

所内住氏は此の一週間に全力を盡す事に依つて一年間安全に通したいものである。

此は火災の件につき非常に良い成績を示してゐる。

本週中は各個人が消防士である。

常に消火器は何処に在るか又一番近い電話は何処に在るかをよく覚えて置く事である。

ある。

当所の建物は非常に焼え易いから火事になる様な危険な物を見付次第片付ける事。十ヶ軒住所中、此は火災の一番少ない軒住所の一つであつて、南所以來僅かに十五の小火があつたのみで其の損害は約五十萬である。

川の町と山の市には一団九名より成る消防団が三つ宛あり、二十四時間毎に交代してゐる。

此の消防団は米人三名の指揮に在つて山の市消防長はブーク田中で川の町はハワード山田である。

消防自動車は山の市に二台と川の町に一台ある。

ウォルター社会部長感謝の意を表す

当所隔離主任であつたウォルター社会部長は今回の隔離の件につき撤退人及び職員が良く協

私共比良軒住所在住中は皆様より一方ならぬ御厚誼を賜り難有感謝に不堪候。今因鶴湖へ転送さるゝに際しては何かと御配慮に預り且つ夜中にも不閑態々御見送被下御厚志の段誠に忝けなく肝銘の至に存候。右不取敢以紙上厚く御礼申上候。 切々

十月三日

第三回組 隔離者一同

残留の皆様へ

カした事に対し厚く感謝の意を表した。即ち隔離者出葵の朝は皆順調によく持取つた事は家庭部救済部撤退人財産部社会部及び此の分離に關係のあつた人達が總て盡

カして呉れたからである。

尚食堂部病院衛生部正長運搬部其の他に対し厚くお礼を申上げる次第である。

カして呉れたからである。

尚食堂部病院衛生部正長運搬部其の他に対し厚くお礼を申上げる次第である。

ボンドの話

九月上旬から月末迄に全米國に百二十億佛の國債を消化さす大プロラムを展開したのであつた。

それにつき、当所の米人行政員達は全部で一万二千佛を購入する様に申合せて居たが月末の計算に依れば豫算より二百七十五佛多く都合一万二千二百七十五佛を買つて居たと言ふ。

此の金額は所内の全米人就動者九月分の月給の三十%に當るとの事。

農園の棉

当所農園の四十英加の棉摘みは非常に順調通り採取してゐる由ロージャ農事部長は語る。

生長の家

来る六日(水)午後八時から四十五番の生長の家ホールにて座談会(神恩觀実修)を行ひ尚毎土曜日は定期読友会を開催するにつき一般の参加を望む。

死亡広告

父福次郎儀病氣入院中の処養生叶はずする九月廿日死去仕美に付此段生厚知諸考に御通知申上り

追而通夜は五日夜葬儀は六日午前九時より何れも四十二正仙教会に於て執行仕るべくい尚時局に鑑み香花香料の儀堅く御断り申上り

十月四日

表主長男山本文男 山本アキ 他親戚友人一同

会葬御礼

故夫英二儀葬送の際には御多忙中にも不拘態々御会葬と且又色々御配慮に預り難有感謝仕り一々拝趨御礼申上りける苦の処々略儀此段以紙上厚く御礼申上り

十月五日

表主長男河合利信 妻・ミヅエ 遺族親戚友人一同

会葬御礼

故父藤一郎儀葬送の際には、御会葬被下を賜り誠に難有存心一々御礼に参る旨の処を略以紙上厚く御礼申上り

十月五日

表主長男河合利信 妻・ミヅエ 遺族親戚友人一同